

Технический паспорт
№ заказа и цены: см. в прайс-листеУказание по хранению:
Папка Vitotec, регистр 17**VITOCELL-V 100** Тип CVWВертикальный емкостный водонагреватель
из стали, с внутренним эмалевым покрытием "Cera-
protect"

Информация об изделии

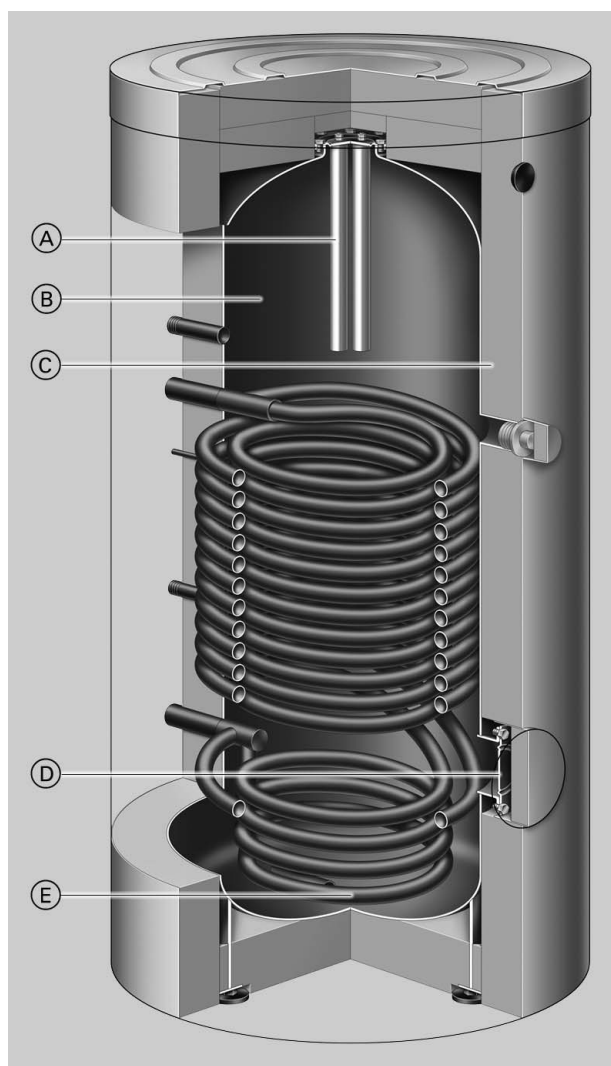
Емкостный водонагреватель с внутренним эмаливым покрытием и внутренним нагревом для приготовления горячей воды в сочетании с тепловым насосом, водогрейным котлом, настенными модулями и/или гелиоустановками и электронагревательной вставкой.

Пригоден для установок по DIN 1988, EN 12828 и DIN 4753.

Основные преимущества

- Коррозионно-стойкий стальной водонагреватель с внутренним эмаливым покрытием "Ceraprotect". Дополнительная катодная защита посредством магниевого электрода пассивной анодной защиты, электрод активной анодной защиты поставляется в качестве принадлежности.
- Подогрев всего объема воды змеевиком греющего контура, достигающим дна водонагревателя.
- Высокая комфортность приготовления горячей воды за счет быстрого и равномерного подогрева посредством большого по размерам змеевика греющего контура.

- Незначительные тепловые потери благодаря высокоэффективной охватывающей теплоизоляции из мягкого пенополиуретана – в съемном исполнении для облегчения подачи на место установки.
- По желанию возможна привязка до двух электронагревательных вставок и одной гелиоустановки (посредством внешнего теплообменного агрегата).



- Ⓐ Магниевый электрод пассивной анодной защиты или электрод активной анодной защиты
- Ⓑ Стальной водонагреватель, с внутренним эмаливым покрытием "Ceraprotect"
- Ⓒ Высокоэффективная охватывающая теплоизоляция из мягкого пенополиуретана (без фторхлоруглеводородов)
- Ⓓ Отверстие для визуального контроля и чистки
- Ⓔ Подогрев всего объема воды змеевиком греющего контура, достигающим дна водонагревателя

Технические данные

Технические характеристики

Для приготовления горячей воды в сочетании с тепловыми насосами и гелиоколлекторами.

Годится также для водогрейных котлов, систем централизованного и низкотемпературного отопления.

Годится для установок с

- температурой подачи греющего контура до 110 °С
- температурой воды в контуре водоразбора ГВС до 95 °С
- рабочим давлением в греющем контуре и водоразборном контуре ГВС до 10 бар

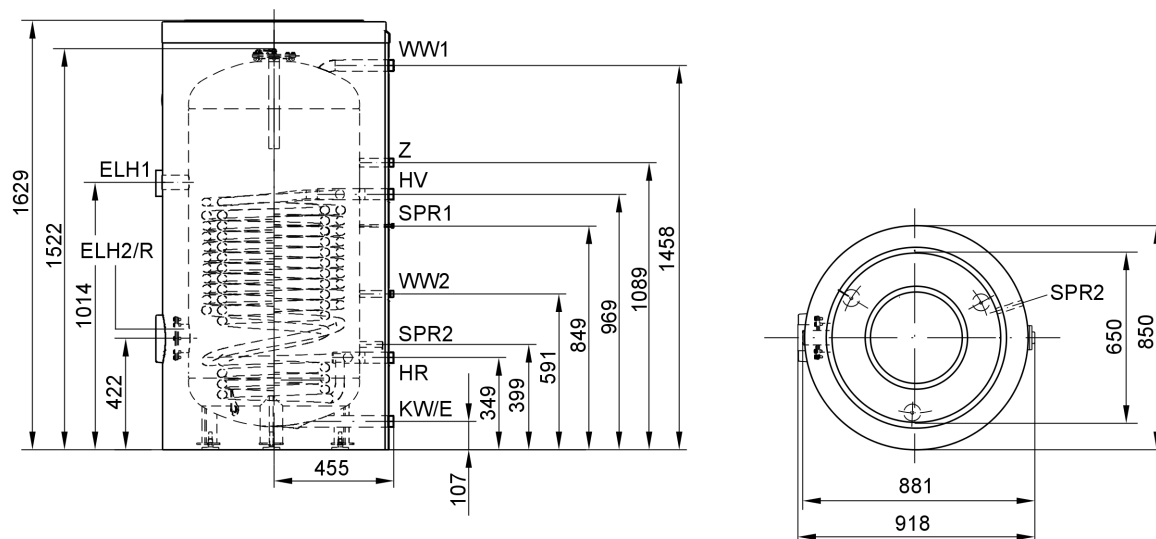
Объем емкостного водонагревателя	л	390	
Регистрационный номер по DIN		0260/05-13 MC/E	
Длительная производительность*¹ при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °С и температуре воды в греющем контуре... при приведенном ниже расходе теплоносителя	90 °С	кВт	109
		л/ч	2678
	80 °С	кВт	87
		л/ч	2138
	70 °С	кВт	77
		л/ч	1892
Длительная производительность*¹ при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 60 °С и температуре воды в греющем контуре... при приведенном ниже расходе теплоносителя	90 °С	кВт	98
		л/ч	1686
	80 °С	кВт	78
		л/ч	1342
	70 °С	кВт	54
		л/ч	929
Расход теплоносителя для указанных рабочих характеристик	м ³ /ч	3,0	
Норма водоразбора	л/мин	15	
Возможный расход воды при заборе без дополнительного нагрева			
– объем водонагревателя нагрет до 45 °С, вода при t = 45 °С (пост.)	л	280	
– объем водонагревателя нагрет до 55 °С, вода при t = 55 °С (пост.)	л	280	
Период нагрева при подключении теплового насоса с номинальной теплопроизводительностью 16 кВт и температурой подачи греющего контура 55 или 65 °С			
– при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °С	мин	60	
– при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 55 °С	мин	77	
Максимальная присоединяемая мощность теплового насоса при температуре подачи греющего контура 65 °С и температуре горячей воды 55 °С при указанном расходе теплоносителя	кВт	16	
Макс. число коллекторов/площадь поглотителя для присоединения к теплообменному агрегату гелиоколлекторов (принадлежность)			
– Vitosol 100	шт.	5	
– Vitosol 200/300	м ²	6	
Коэффициент производительности N_L в сочетании с одним тепловым насосом Температура запаса воды в емкостном водонагревателе	45 °С	2,4	
	50 °С	3,0	
Затраты теплоты на поддержание готовности q_{BS}*² при разности температур 45 К	кВт ч/24 ч	2,6	
Размеры			
Длина (∅)	мм	850	
– с теплоизоляцией	мм	650	
– без теплоизоляции			

*¹ Длительную производительность при других расходах теплоносителя см. в инструкции по проектированию Vitoscell. При проектировании установки для работы с указанной или рассчитанной длительной производительностью предусмотреть соответствующий циркуляционный насос. Указанная длительная производительность достигается только при условии, что номинальная тепловая мощность водогрейного котла ≥ длительной производительности.

*² Зависящий от изделия показатель для расчета затрат на установку согласно Положения об экономии энергии или DIN 4701-10. Измеренные значения по DIN 4753-8. Значения приведены для температуры помещения +20 °С и температуры воды в контуре водоразбора ГВС 65 °С с допустимым отклонением на 5 %.

Технические данные (продолжение)

Объем емкостного водонагревателя	л	390	
Общая ширина	– с теплоизоляцией	мм	918
	– без теплоизоляции	мм	881
Высота	– с теплоизоляцией	мм	1629
	– без теплоизоляции	мм	1522
Кантовальный размер	– без теплоизоляции	мм	1550
Масса	кг	190	
в сборе с теплоизоляцией и змеевиком греющего контура			
Общая рабочая масса	кг	585	
с 1 электронагревательной вставкой ЕНО			
Объем змеевика греющего контура	л	27	
Площадь теплообменных поверхностей	м ²	4,1	
Подключения			
Патрубки подающей и обратной магистрали отопительного контура	R	1¼	
Трубопроводы холодной и горячей воды	R	1¼	
Теплообменный агрегат гелиоколлекторов	R	¾	
Циркуляция	R	1	
Электронагревательная вставка	R _p	1½	



- E Выпускной патрубок
- ELH1 Электронагревательная вставка/патрубок для электронагревательной вставки
- ELH2 Электронагревательная вставка для установки во фланец (внизу)
- HR Патрубок обратной магистрали греющего контура
- HV Патрубок подающей магистрали греющего контура
- KW Патрубок трубопровода холодной воды
- R Отверстие для визуального контроля и чистки с фланцевой крышкой

- SPR1 Погружная гильза для регулирования температуры емкостного водонагревателя
- SPR2 Погружная гильза для датчика температуры комплекта теплообменника солнечных коллекторов
- WW1 Патрубок трубопровода горячей воды к сети
- WW2 Патрубок трубопровода горячей воды от комплекта теплообменника солнечных коллекторов
- Z Циркуляция

Указание

Минимальное расстояние емкостного водонагревателя до стены, необходимое для монтажа электронагревательной вставки ЕНО, составляет 650 мм.

Технические данные (продолжение)

Коэффициент производительности N_L

В сочетании с водогрейными котлами, системами централизованного отопления и низкотемпературными системами отопления.
Согласно DIN 4708, без ограничения температуры обратной магистрали

Температура запаса воды в емкостном водонагревателе*1 = температура входа холодной воды +50 K ^{+5 K/-0 K}

Объем емкостного водонагревателя	л	390
Коэффициент мощности N_L^{*1} при температуре подачи теплоносителя		
90 °C		16,5
80 °C		15,5
70 °C		12,0

Максимальный забор воды (10-минутный),

В сочетании с водогрейными котлами, системами централизованного отопления и низкотемпературными системами отопления.
При коэффициенте мощности N_L , с догревом, при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °C.

Объем емкостного водонагревателя	л	390
Максимальный забор воды (л/мин) при температуре подачи теплоносителя		
90 °C		54
80 °C		52
70 °C		46

Кратковременная производительность (10-минутная)

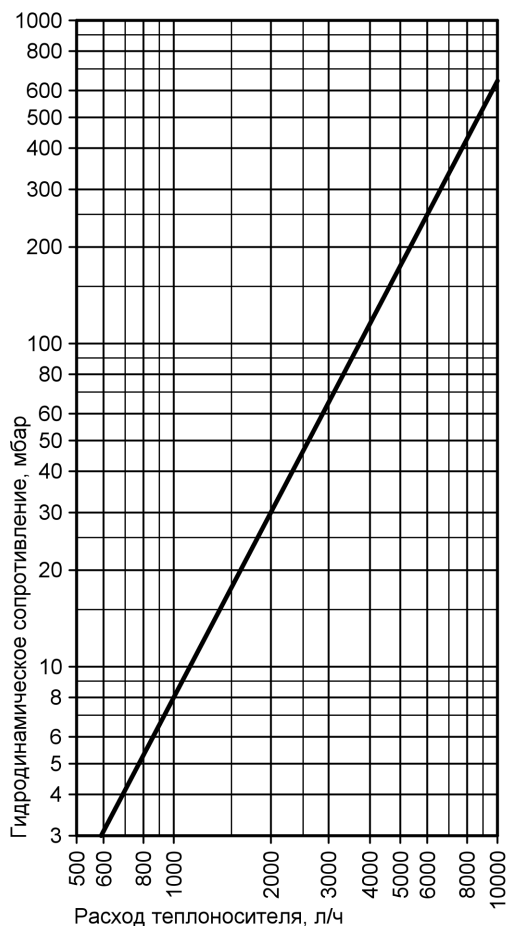
В сочетании с водогрейными котлами, системами централизованного отопления и низкотемпературными системами отопления.
При коэффициенте мощности N_L и подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °C без ограничения температуры обратной магистрали.

Объем емкостного водонагревателя	л	390
Кратковременная производительность (л/10 мин) при температуре подачи теплоносителя		
90 °C		540
80 °C		521
70 °C		455

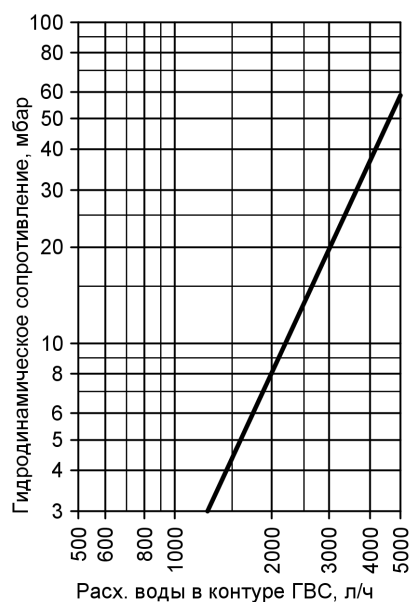
*1 Коэффициент мощности N_L меняется в зависимости от температуры запаса воды в емкостном водонагревателе $T_{нак}$.
Ориентировочные значения: $T_{нак} = 60 °C \rightarrow 1,0 \times N_L$, $T_{нак} = 55 °C \rightarrow 0,75 \times N_L$, $T_{нак} = 50 °C \rightarrow 0,55 \times N_L$, $T_{нак} = 45 °C \rightarrow 0,3 \times N_L$.

Технические данные (продолжение)

Гидродинамические сопротивления



Гидродинамическое сопротивление на стороне греющего контура



Гидродинамическое сопротивление на стороне контура водоразбора ГВС

Состояние при поставке

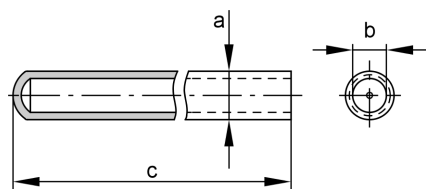
Стальной емкостный водонагреватель с внутренним эмалевым покрытием "Ceraprotect".

- магниевый электрод пассивной анодной защиты
- теплоизоляция из мягкого пенополиуретана в отдельной упаковке

- 2 сварные погружные гильзы для датчика температуры емкостного водонагревателя или термостатного регулятора
 - соединительная муфта R 1½ для установки электронагревательной вставки ЕНО и заглушки R 1½
 - регулируемые опоры
- Цвет полимерного покрытия теплоизоляции - серебристый.

Указания по проектированию

Погружные гильзы



В емкостный водонагреватель сварены 2 погружные гильзы.

Размер		SPR1 (см. стр. 4)	SPR2 (см. стр. 4)
a	мм	10,2	21,3
b	мм	7,0	16,0
c	мм	175,0	200,0

5829 351 GUS

Указания по проектированию (продолжение)

Гарантия

Предоставляемая нами гарантия на емкостный водонагреватель сохраняет силу только при условии, что качество приготавливаемой горячей воды соответствует действующему Положению о питьевой воде, и имеющиеся водоподготовительные установки исправно работают.

Поверхности теплообмена

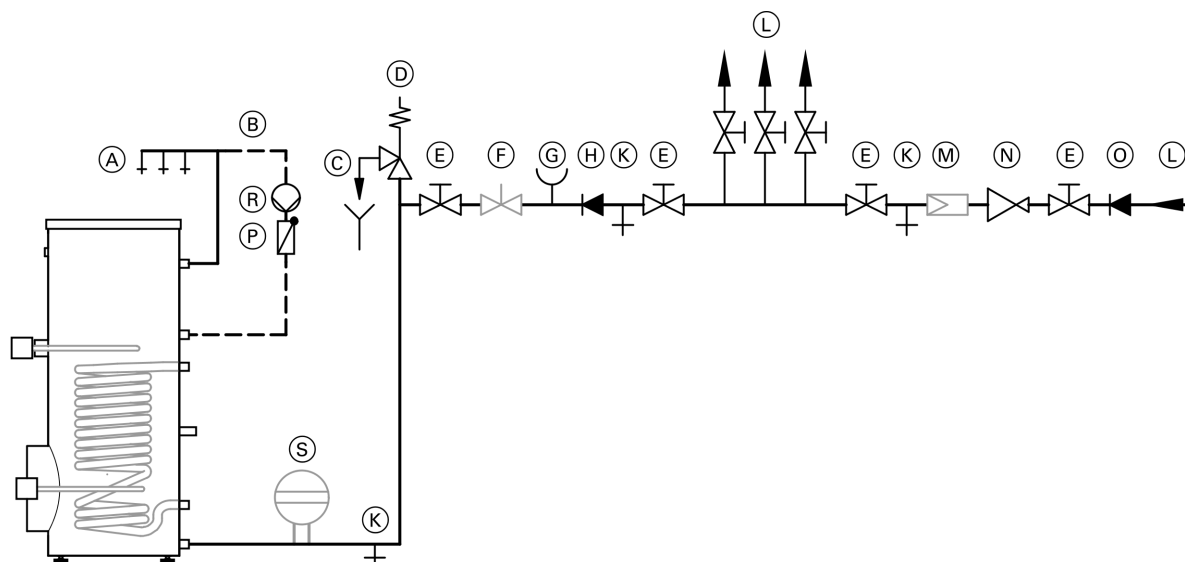
Коррозионно-стойкие и защищенные поверхности теплообмена (контура водоразбора ГВС/контура теплоносителя) отвечают исполнению С по DIN 1988-2.

Электронагревательная вставка

При использовании вставок других изготовителей длина ненагреваемого участка ввинчиваемого нагревательного элемента должна составлять минимум 100 мм, и электронагревательная вставка должна годиться для использования в емкостных водонагревателях с эмалированной внутренней поверхностью.

Подключение на стороне контура водоразбора ГВС

Подключение по DIN 1988



- | | |
|---|---|
| (A) Трубопровод горячей воды | (L) Трубопровод холодной воды |
| (B) Циркуляционный трубопровод | (M) Фильтр для воды в контуре водоразбора ГВС*1 |
| (C) Контролируемое выходное отверстие выпускной линии | (N) Редукционный клапан согласно DIN 1988-2, издание от декабря 1988 г. |
| (D) предохранительный клапан | (O) Обратный клапан/разделитель труб |
| (E) Запорный вентиль | (P) Подпружиненный обратный клапан |
| (F) Регулятор расхода
(рекомендуется установить) | (R) Циркуляционный насос |
| (G) Патрубок для подключения манометра | (S) Мембранный расширительный сосуд, пригоден для контура водоразбора ГВС |
| (H) Обратный клапан | |
| (K) Выпускной патрубок | |

*1 Согласно DIN 1988-2 в установках с металлическими трубопроводами должен быть установлен водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС. При использовании полимерных трубопроводов согласно DIN 1988 и нашим рекомендациям также следует установить водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС, чтобы предотвратить попадание грязи в систему хозяйственно-питьевого водоснабжения.

Указания по проектированию (продолжение)

Необходим монтаж предохранительного клапана.

Рекомендация: установить предохранительный клапан выше верхней кромки емкостного водонагревателя. За счет этого обеспечивается защита от загрязнения, обызвестления и высоких температур. Кроме того, в данном случае при работах на предохранительном клапане не требуется опорожнение емкостного водонагревателя.

Принадлежности

Электронагревательная вставка ЕНО

№ для заказа **7265 198** (для установки **вверху**, ELH1)

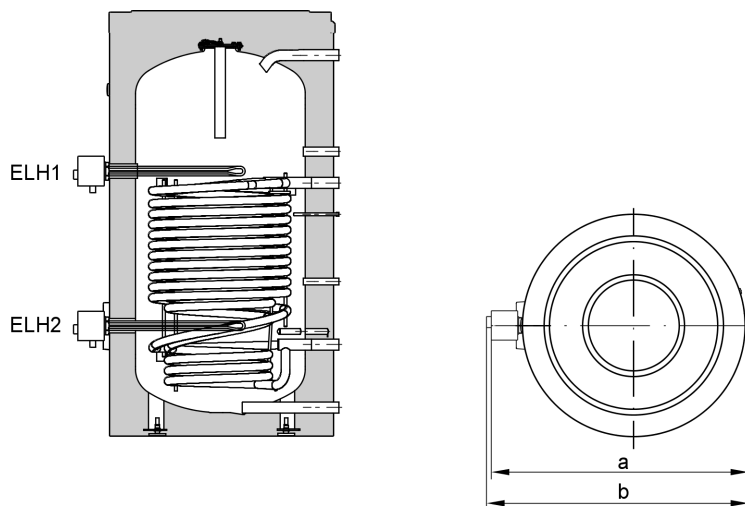
№ для заказа **Z002 061** (для установки **внизу**, ELH2)

Вид тока и номинальное напряжение **3/N/400V/50Гц**

Степень защиты: **IP 43**

Может использоваться только для воды мягкой и средней жесткости до 14 нем. град. жесткости (степень жесткости 2)

Номинальное потребление в нормальном режиме/при быстром подогреве	кВт	2	4	6
Номинальный ток	А	8,7	8,7	8,7
Время нагрева с 10 до 60 °С при электронагревательной вставке, установленной внизу (нагреваемый объем 294 л)	ч	8,5	4,3	2,8
при электронагревательной вставке, установленной вверху (нагреваемый объем 136 л)	ч	4,0	2,0	1,3



ELH1 Электронагревательная вставка/патрубок для электронагревательной вставки

ELH2 Электронагревательная вставка для установки во фланец (внизу)

Таблица размеров

a (общая ширина с электронагревательной вставкой внизу) мм 1028

b (общая ширина с электронагревательной вставкой вверху) мм 1041

Теплообменный агрегат гелиоколлекторов

№ заказа **7186 663**

Для подключения гелиоколлекторов к емкостному водонагревателю.

Годится для установок по DIN 4753. До общей жесткости воды в контуре водоразбора ГВС 20 немецких градусов жесткости (3,6 моль/м³).

5829 351 GUS

Принадлежности (продолжение)

Допустимые температуры

в контуре теплоносителя гелиоустановки	140 °C
в греющем контуре	110 °C
в контуре водоразбора ГВС – при работе с водогрейным котлом	95 °C
– при работе в режиме гелиоустановки	60 °C

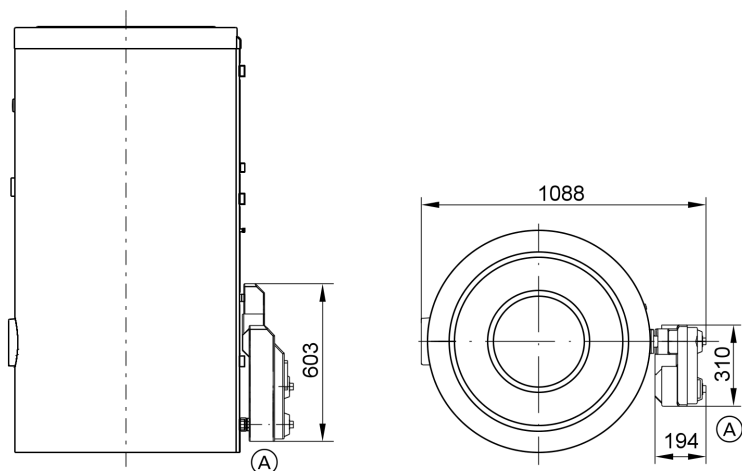
Допустимое рабочее давление: 10 бар

(в контуре теплоносителя гелиоустановки, греющем контуре и контуре водоразбора ГВС)

Испытательное давление:

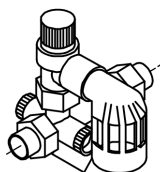
13 бар

(в контуре теплоносителя гелиоустановки, греющем контуре и контуре водоразбора ГВС)



Ⓐ Теплообменный агрегат гелиоколлекторов

Блок предохранительных устройств по DIN 1988



Блок предохранительных устройств состоит из следующих компонентов:

- запорный вентиль
- обратный клапан и контрольный патрубок
- патрубок для подключения манометра
- мембранный предохранительный клапан DN 20/R 1

макс. отопительная мощность 150 кВт

- 10 бар: № заказа 7 180 662
- Ⓐ 6 бар: № заказа 7 179 666

 Отпечатано на экологически чистой бумаге,
отбеленной без добавления хлора.

Оставляем за собой право на технические изменения.

ТОВ "Віссманн"
вул.Димитрова, 5 корп. 10-А
03680, м.Київ, Україна
тел. +38 044 4619841
факс. +38 044 4619843

Представительство в г. Екатеринбург
Ул. Шаумяна, д. 83, офис 209
Россия - 620102 Екатеринбург
Телефон: +7 / 3432 /10 99 73
Телефакс: +7 / 3432 /12 21 05

Представительство в г. Санкт-Петербург
Ул. Возрождения, д. 4, офис 801-803
Россия - 198097 Санкт-Петербург
Телефон: +7 / 812 /32 67 87 0
Телефакс: +7 / 812 /32 67 87 2

Viessmann Werke GmbH&Co KG
Представительство в г. Москва
Ул. Вешних Вод, д. 14
Россия - 129337 Москва
Телефон: +7 / 495 / 77 58 283
Телефакс: +7 / 495 / 77 58 284
www.viessmann.com

5829 351 GUS